

# EL TEATRO.

COLECCION  
DE OBRAS DRAMATICAS Y LIRICAS.

## EL AMOR POR LA VENTANA.

COMEDIA EN UN ACTO Y EN VERSO.

*Pastorfidó*



MADRID.

Imprenta de José Rodríguez, calle del Factor, núm. 9.

1855.

# PUNTOS DE VENTA.

Madrid: libreria de Cuesta, calle Mayor, núm. 2.

## PROVINCIAS.

<i>Albacete.</i>	Serna.	<i>Mataró.</i>	Abadal.
<i>Alcoy.</i>	V. de Marti é hijos	<i>Murcia.</i>	Mateos.
<i>Algeciras.</i>	Almenara.	<i>Motril.</i>	Ballesteros.
<i>Alicante.</i>	Ibarra.	<i>Manzanares.</i>	Acebedo.
<i>Almeria.</i>	Alvarez.	<i>Mondoñedo.</i>	Delgado.
<i>Aranjuez.</i>	Sainz.	<i>Orense.</i>	Robles.
<i>Avila.</i>	Rico.	<i>Oviedo.</i>	Palacio.
<i>Badajoz</i>	Orduña.	<i>Osuna.</i>	Montero.
<i>Barcelona.</i>	Viuda de Mayol.	<i>Palencia.</i>	Gutierrez é hijos.
<i>Bilbao.</i>	Astuy.	<i>Palma.</i>	Gelabert.
<i>Burgos.</i>	Hervias.	<i>Pamplona.</i>	Barrena.
<i>Cáceres.</i>	Valiente.	<i>Palma del Rio.</i>	Gamero.
<i>Cádiz.</i>	V. de Moraleda.	<i>Pontevedra.</i>	Cubeiro.
<i>Castrourdiales.</i>	García de la Puente.	<i>Puerto de Santa Maria.</i>	Valderrama.
<i>Córdoba.</i>	Lozano.	<i>Puerto-Rico.</i>	Marquez.
<i>Cuenca.</i>	Mariana.	<i>Reus.</i>	Prins.
<i>Castellon.</i>	Lara.	<i>Ronda.</i>	Gutierrez.
<i>Ciudad-Real.</i>	Arellano.	<i>Sanlucar.</i>	Esper.
<i>Coruña.</i>	García Alvarez.	<i>S. Fernando.</i>	Meneses.
<i>Cartagena.</i>	Muñoz Garcia.	<i>Sta. Cruz de Tenerife.</i>	Ramirez.
<i>Chiclana.</i>	Sanchez.	<i>Santander.</i>	Laparte.
<i>Ecija.</i>	García.	<i>Santiago.</i>	Sanchez y Rua.
<i>Figueras.</i>	Conte Lacoste.	<i>Soria.</i>	Rioja.
<i>Gerona.</i>	Dorca.	<i>Segovia.</i>	Alonso.
<i>Gijon.</i>	Ezeurdia.	<i>S. Sebastian.</i>	Garralda.
<i>Granada.</i>	Zamora.	<i>Sevilla.</i>	Alvarez y Comp.
<i>Guadalajara.</i>	Oñana.	<i>Salamanca.</i>	Huebra.
<i>Habana.</i>	Charlain y Fernz.	<i>Segorbe.</i>	Clavel.
<i>Haro.</i>	Quintana.	<i>Tarragona.</i>	Aymat.
<i>Huelva.</i>	Osorno.	<i>Toro.</i>	Tejedor.
<i>Huesca.</i>	Guillen.	<i>Toledo.</i>	Hernandez.
<i>Jaen.</i>	Idalgo.	<i>Teruel.</i>	Cas illo.
<i>Jerez.</i>	Bueno.	<i>Tuy.</i>	Martz. de la Cruz.
<i>Leon.</i>	Viuda de Miñon.	<i>Talavera.</i>	Castro.
<i>Lérida.</i>	Rixaet.	<i>Valencia.</i>	M. Garin.
<i>Lugo.</i>	Pujol y Masía.	<i>Valladolid.</i>	Hernaiz.
<i>Lorca.</i>	Delgado.	<i>Vitoria.</i>	Galindo.
<i>Logroño.</i>	Verdejo.	<i>Zamora.</i>	Calamita.
<i>Loja</i>	Cano.	<i>Ziragoza.</i>	Pintor.
<i>Maláya</i>	Casilari.		

# EL AMOR POR LA VENTANA.

COMEDIA EN UN ACTO Y EN VERSO,

POR

**DON MIGUEL PASTORFIDO.**

*Representada con aplauso en el teatro de Variedades.*



MADRID.

Imprenta de José Rodríguez, calle del Factor, núm 9.

1855.

# EL AMOR POR LA VENTANA.

COMEDIA EN TRES ACTOS.

1888

CON MÚSICA DE DON MIGUEL FÁBREGA.

Representada en el Teatro de la Comedia el 15 de Mayo de 1888.



IMPRESO EN MADRID.

En venta en las librerías de la Comedia y en las de la calle de San Mateo, número 10.

Á D.<sup>A</sup> M. MARTINEZ

SU BUEN AMIGO

Miguel Pastorido.

PERSONAJES.

ACTORES.

LUISA.....	DOÑA MATILDE MARTINEZ.
EMILIA.....	DOÑA ELOISA NAVARRO.
D. EUGENIO.....	D. FELIPE MARTINEZ.

---

La esœna es en Madrid.

---

*La propiedad de esta comedia pertenece á los Directores de la Galeria lirico-dramática EL TEATRO, y nadie podrá sin su permiso imprimirle ni representarle en los teatros de España y sus posesiones, ni en Francia y las suyas.*



# ACTO ÚNICO.



El teatro representa un pequeño salon, que sirve de despacho: puertas laterales, un piano, un armario, sillas y una mesa: en el fondo una gran ventana, á través de la cual, se divisa otra en la casa de enfrente, suponiendo que entre ambas media una calle estrecha. La última ventana ha de tener cortinillas, y estar de tal manera situada, que, cuando asome á ella alguno de los personajes de la comedia, sea visto perfectamente del espectador. Una escribania, tarros de dulce, papeles de música, etc., etc.

## ESCENA PRIMERA.

D. EUGENIO, *en la ventana del segundo término, figurando que se afeita.*

Media hora con la navaja  
en la mano, y todavía  
sin afeitarme! Cualquiera  
que por aqui se dirija,  
y desde la estrecha calle  
me mire, fuerza es que diga:  
hé ahí un jóven que se afeita.  
Y sin embargo es mentira.

Esta barba simulada  
y apócrifa, que principia  
por la mañana, que sigue  
haciéndose al medio día,  
es nada mas que un pretesto,  
una invencion peregrina,  
con la cual á todas horas,  
sin que lo sepa ella misma,  
penetro en el interior  
de mi adorable vecina:  
es decir, veo lo que pasa  
en su habitacion. Modista,  
fabricante de corsés...  
una ocupacion magnífica:  
hará fortuna; mas veo  
que no se dá mucha prisa  
en subir á su despacho  
hoy. Si alguna oficialita  
viniera á ensayar consigo  
sus obras, me entretendria  
en presenciari los detalles...  
pero á nadie se divisa.  
No importa: quiero esperar,  
y dirigirle otra epístola  
envuelta con una pieza  
de medio real. Es la quinta  
que le dirijo.

LUISA. (*Dentro.*) Aquí está  
la cuenta, que suba Emilia.  
(*Aparece en la escena.*)

EUG. Ya ha entrado; esta es la ocasion.  
(*Tira la carta y cierra la ventana precipi-  
tadamente.*)

## ESCENA II.

LUISA.

El imprudente! Por dicha  
ninguno ha podido verle.  
(*Recogiendo la carta.*)  
Leamos. «Del mismo á la misma.»

Y la ventana cerrada,  
pues! como todos los días.  
A ver qué dice en su última.  
(*Repasando ligeramente el contenido de la carta.*)

Quiere que yo me decida...  
pide una respuesta... pide  
un sí... me pide una cita...  
osa pedirme... mi mano  
es lo único que elimina  
de su petición. Es cierto  
que ese jóven se desliza  
en mis sueños; que me arranca  
en mi soledad continúa  
algunos suspiros diarios  
y nocturnos; pero Luisa  
Cantalapiedra, la viuda  
del subteniente Fariñas,  
abanderado que fué  
del diez y siete de línea,  
yo, viuda hace seis años,  
debo exigir garantías...  
Aunque, bien mirado, un hombre  
que se afeita cada día  
al menos dos ó tres veces,  
debe pensarse que abriga  
las mas puras intenciones.

«Si señora ó señorita.» (*Leyendo.*)

Esto es igual. «Yo me abraso...»

(*Llaman á la puerta.*)

Quién es? Guardemos la epístola  
en un oscuro recinto.

(*La guarda en el pecho.*)

### ESCENA III.

LUISA, EMILIA.

EMILIA. Se puede entrar? (*Desde la puerta.*)

LUISA. Ah! es Emilia,  
la que me forma las cuentas.

EMILIA. Si ahora estorbo...

- LUISA. Y por qué habia de estorbarme usted? Yo no uso misterios.
- EMILIA. Bien.
- LUISA. Y mi vida, que es ejemplar...
- EMILIA. Ya lo sé.
- LUISA. No teme la luz del dia.
- EMILIA. Yo vengo á copiar la cuenta.
- LUISA. Ah! si: ponga usted bonita letra.
- EMILIA. La mejor que pueda.
- LUISA. Y sobre todo no hay prisa. Si se me ha escapado algun defecto de ortografia en la minuta, que yo, como escribo de corrida casi siempre... ya se vé, hay tantos que solicitan mis productos... En fin, nada de particular tendria cualquier falta...
- EMILIA. En ese caso quiere usted que la corrija?
- LUISA. Eso!
- EMILIA. Al momento.
- LUISA. Yo en tanto que la cuenta se termina, veré un encargo que me hacen. Ahi está la escribania.  
*(Señalando al escritorio. Emilia se sienta, leyendo y escribiendo alternativamente.)*
- EMILIA. («Derechos por un corsè...»  
Corsé con q: ya principia...)
- LUISA. («Si señora, yo me abraso: soy poeta; tengo escrita una zarzuela en tres actos: soy redactor de la *Avispa*, periódico literario semanal, que se publica en Guadalajara.» Bien!)
- EMILIA. («Por vara y media de cinta.»)

Cinta con ese y dos enes.)  
LUISA. («Usted es bastante linda para que deje de ser sensible.» Ah! no. «Y si por dicha, como usted es la mujer que mis sueños realiza, yo soy el hombre tal vez que adopta su fantasia, puede arreglarse el asunto; mas por Dios que yo reciba contestacion á mis cartas: se lo pido de rodillas delante de su ventana. De usted, Eugenio Altamira.»)  
Ah!

*(Al acabar de leer el billete dirige la vista á la ventana de Eugenio, donde aparece este de rodillas, tendiéndole los brazos y con la navaja en la mano. Ella deja escapar un grito, y él cierra la ventana.)*

EMILIA. Qué sucede?

LUISA. No ha sido nada.

EMILIA. Creí...

LUISA. Está lista ya la cuenta?

EMILIA. Si señora, no falta mas que la firma.

*(Presentándole la cuenta. Luisa la repasa ligeramente antes de firmarla.)*

LUISA. Voy! Qué figura de letra tan bella! Muy bien, Emilia: estoy contenta...

EMILIA. Conmigo?

LUISA. Si. Usted es de mis discípulas la que mejor se presenta...

EMILIA. Favor...

LUISA. La mas distinguida. Escribe divinamente...

EMILIA. Eso cualquiera lo haria.

LUISA. Toca el piano muy bien...

EMILIA. Gracias: cuando una se aplica...

- LUISA. Canta como un rruiseñor... muchas hay que envidiarían su voz. Y en verdad no sé lo que pensaba mi amiga de Guadalajara, cuando me anunció que su sobrina, usted, era... en dos palabras, una imbécil.
- EMILIA. Y tenía razon.
- LUISA. Cómo?
- EMILIA. Hace dos años, eso que usted significa era yo.
- LUISA. Y á qué milagro se debe el cambio, hija mia?
- EMILIA. A qué? Al recuerdo de un jóven.
- LUISA. De un jóven? A ver la niña!
- EMILIA. Ya tengo diez y ocho años y tres meses...
- LUISA. La edad misma que yo, cuando me casé. Supongo que todavía no sabrá usted lo que es eso?
- EMILIA. Aun no he tenido tal dicha; pero bien puedo decir que ha sido por culpa mia, porque él me amaba de veras.
- LUISA. De veras?
- EMILIA. Todos los días me escribía.
- LUISA. (Como á mí!) Usted le respondería?
- EMILIA. Nunca.
- LUISA. Nunca! Pero al menos sus cartas eran leídas?
- EMILIA. Tampoco.
- LUISA. Qué crueldad!
- EMILIA. Señora, yo no sabia leer ni escribir.
- LUISA. Ah! si: entonces era legítima

- su repugnancia. Y despues?
- EMILIA. Él adivinó en seguida  
mi ignorancia, y eso era  
lo que mas daño me hacia.  
Yo me hallaba en su presencia  
cortada siempre, aturdida,  
vacilante... no encontraba  
expresiones, no sabia  
decir mas que «Si señor...  
usted me honra...»
- LUISA. Pobre chica!
- EMILIA. Por último, ya cansado  
de tanta monotonia  
hizo... lo que yo esperaba,  
me abandonó.
- LUISA. Esa partida  
no estuvo bien.
- EMILIA. Ya ve usted:  
un jóven que componia  
versos...
- LUISA. A ver!
- EMILIA. Y zarzuelas,  
nunca haria buena liga  
con una muchacha torpe.  
Yo me pasaba los dias  
llorando; pero él no vino.
- LUISA. Era preciso, hija mia,  
consolarse.
- EMILIA. Eso es lo que hice.
- LUISA. Diantre! con otro? Bonita  
idea.
- EMILIA. Eso no.
- LUISA. Pues cómo?
- EMILIA. Procuré volverme digna  
de él.
- LUISA. Ya caigo.
- EMILIA. Y si antes  
era ignorante, sencilla...
- LUISA. Luego fué usted lo contrario.
- EMILIA. Aplicada...
- LUISA. Y entendida.
- EMILIA. Tomé lecciones de música.

En fin , merced á una asídua  
perseverancia , logré  
mi objeto : apenas sabia  
deletrear , y ya todas  
sus cartas fueron leídas:  
luego que supe escribir  
con mediana ortografia...

LUISA. Vamos...

EMILIA. Pero usted dirá  
que son necedades mias...

LUISA. No tal : las debilidades  
del corazon simpatizan  
conmigo.

EMILIA. Hablaré , señora,  
supuesto que usted me anima.  
Luego que llegué á escribir  
con la soltura precisa,  
fuí contestando á sus cartas:  
á cada una respondia  
del mismo modo que si él  
me hubiese escrito la víspera.

LUISA. Famosa correspondencia!  
Y esas respuestas irian  
por el correo?

EMILIA. No, señora:  
las tengo todas reunidas.

LUISA. Ah! ya.

EMILIA. He formado un paquete...

LUISA. Atado con una cinta  
color de rosa? Y usted,  
qué va á hacer de ellas?

EMILIA. Si un dia  
nos llegamos á encontrar,  
puede que se las remita.

LUISA. Todas á un tiempo? Un volúmen  
de sentimientos! Querida,  
es mucho para una vez;  
eso no hay quien lo resista.

El amor y las novelas  
deben , pues si no fastidian,  
darse como el folletin,  
á trozos. (*Suena la campanilla en la tienda.*)

EMILIA. La campanilla  
suena.  
LUISA. Si, en el almacén.  
EMILIA. Bajo?  
LUISA. Bien: yo iré en seguida.

#### ESCENA IV.

LUISA.

Ya estoy en mi habitacion  
sola... y él en su ventana...  
ese muchacho se afana  
para llamar mi atencion.  
Y yo sin quererme dar  
por entendida!... tiene harta  
paciencia. Aqui está su carta:  
la volveré á repasar.  
Si. «Por Dios que yo reciba (*Leyendo.*)  
contestacion...» Es muy justo.  
Yo quisiera darle gusto,  
que no me precio de altiva.  
(*Mirando á la ventana del vecino.*)  
El pobre siempre en acecho  
detrás de las cortinillas...  
(*Volviendo á repasar el billete.*)  
«Se lo pido de rodillas...»  
Voy á escribirle: esto es hecho. (*Se sienta.*)  
Él tantas veces me ha escrito...  
insiste con tal porfia  
que... pero y mi ortografia?  
No hay remedio, aqui está el hito,  
aqui la dificultad.  
Pero, ya que hacerlo no,  
pudiera valerme yo  
de otra persona... es verdad.  
No habrá de faltarme quien  
se encargue de eso por mí.  
Yo lo creo!... Emilia... si:  
Emilia lo hará muy bien.  
(*Registra el paquete de las cartas de Emilia.*)  
Pero si no me equivoco

he dado con un billete.  
Calla! pues si es el paquete  
de que ella me habló hace poco!  
El mismo! qué pensamiento!...  
Si yo encontrara...

*(Reconoce ligeramente algunas.)*

Aquí hay una  
sin firmar... Oh! qué fortuna!  
parece escrita de intento.  
Alude á cierta respuesta  
por largo tiempo exigida...  
Se la mandaré en seguida:  
á bien que poco me cuesta.  
*(La ventana del vecino se halla en este momento á medio abrir. Luisa tira precipitadamente el billete, y sale de la habitacion; la moneda dá en el rostro á don Eugenio.)*

## ESCENA V.

D. EUGENIO.

Qué es esto? habré visto mal?  
*(Coge el billete.)*  
El proyectil deseado!  
Por cierto que me ha aplastado  
el cartílago nasal.  
Pero á bien que es poca cosa,  
cuando voy á ser feliz.  
Perezca antes mi nariz,  
que mi amor. Oh! venturosa  
misiva! Le haré una visita,  
puesto que en ello consiente;  
voy allá inmediatamente.  
Me pondré la otra levita.  
*(Lo hace y se arregla la corbata.)*  
Me parece que no falto  
en ir en el mismo día...  
Bajo la escalera mia,  
subo la suya en un salto;  
y... se me hacen los instantes  
siglos. Divina mujer,

vas por fin á conocer  
al mas fiel de los amantes.  
*(Cierra la ventana; la escena quedu por un  
momento sola.)*

## ESCENA VI.

EMILIA, recorriendo el aposento con la vista .

Nadie... se me figuró  
escuchar ruido de gente...  
sería en la casa de enfrente.  
La señora recogió  
sin duda la cuenta: en vano  
será buscarla... no obstante...  
voy á ponerme un instante  
á tocar algo al piano.  
*(Aparece Eugenio, puerta derecha.)*  
Mas... qué veo!

## ESCENA VII.

EMILIA, D. EUGENIO.

EUG. Cielos!  
EMILIA. Ah!  
es él!  
EUG. Es ella!  
EMILIA. Si.  
EUG. Si.  
EMILIA. Eugenio, usted por aqui?  
EUG. Emilia, tú por acá?  
EMILIA. Qué sorpresa!  
EUG. Y yo!..  
EMILIA. (Quizás  
venga por mí...)  
EUG. (Es tan sencilla  
que...)  
EMILIA. Quiere usted una silla?  
EUG. Dame: no estará demas.  
Qué diablo! el gusto de verte...  
EMILIA. (Yo tambien siento un placer!..)

EUG. Tanto tiempo sin saber  
qué había sido de tu suerte!..

Vaya, Emilia, con que ahora:..

EMILIA. Estoy en la casa.

EUG. Ya.

EMILIA. Dos años hace.

EUG. Y será  
tu principal y señora...

EMILIA. Doña Luisa...

EUG. Ya, ya estoy.

EMILIA. Pensé que usted lo sabía.

EUG. No.

EMILIA. Luego usted no venia  
por mí?

EUG. No.

EMILIA. (Qué necia soy!)

EUG. Vine... por casualidad.

EMILIA. (A medida del deseo  
fomaba cálculos...)

EUG. (Creo  
que he dicho una necedad.)

EMILIA. (Me engañé.) Usted vendrá acaso  
para hablar con doña Luisa?

EUG. Cierto.

EMILIA. Si no corre prisa...

EUG. Oh! ninguna.

EMILIA. En eso caso...

EUG. Podré esperar. Yo venia...  
á probarme un corsé.

EMILIA. Ah! Si?

Para usted?

EUG. No: para mí  
no.

EMILIA. Entonces...

EUG. Para... mi tia.

Tenemos un cuerpo igual.

Eso pronto se despacha.

(Hermosa está la muchacha!

pero se esplica tan mal,

que su diccionario entero

no pasa de... «Si señor...»

ó cuando mas, «por favor...»

usted me honra, caballero...»

A ser ella algo mas lista  
le hubiera dado mi nombre;  
pero... imposible! Yo, un hombre  
de letras, un periodista...  
autor dramático!..)

EMILIA. (Ahora

no pretendo su amor ya;  
mas del error en que está  
quiero sacarle: el ignora  
mi situacion verdadera,  
mis adelantos; y voy  
á mostrarle que no soy  
tan necia como antes era.)

EUG. Emilia, en Guadalajara  
eramos con nuestro amor  
muy felices.

EMILIA. Si, señor.

EUG. Para que yo te dejara  
fué necesario emplear  
la ingratitud con exceso.

EMILIA. Si, señor...

EUG. (No sale de eso.)

EMILIA. (Me turba y no sé qué hablar.)

EUG. Y mas cuando considero  
tu modestia...

EUG. Por favor...

EUG. Tu hermosura, tu candor...

EMILIA. Usted me honra, caballero...

EUG. (Justamente: no ha olvidado  
las tres frases de rutina.  
Una inspiracion divina  
fué el dejarla.)

## ESCENA VIII.

D. EUGENIO, EMILIA y LUISA.

LUISA. (Quién ha entrado  
en mi habitacion? á ver!  
Cielos!.. es él! qué imprudencia!)

EMILIA. Doña Luisa...

- LUISA. (Su presencia me puede comprometer.)  
Esplique usted... (A Emilia.)
- EMILIA. De eso trato, señora. Este caballero la esperaba á usted...
- EUG. La espero desde hace un pequeño rato.
- LUISA. Viene usted...
- EUG. Por un corsé.
- LUISA. Un corsé para...
- EUG. Mi tia Doña...
- LUISA. Doña Rosalia?
- EUG. Justamente.  
(Eugenio hace una señal á Luisa, esta se dirige á Emilia.)
- LUISA. Si, ya sé.  
Me parece que ha de estar abajo, en el almacén, á mano derecha...
- EMILIA. Bien.  
(Disponiéndose á salir.)
- LUISA. Puede usted irlo á buscar. (Váse Emilia.)

### ESCENA IX.

LUISA, D. EUGENIO.

- EUG. Ah!  
(Intenta abrazarla, volviendo á la escena y con esplosion.)
- LUISA. Silencio.
- EUG. Pues qué pasa?
- LUISA. Espere usted...  
(Señalando la puerta, por donde salió Emilia.)
- EUG. Convenido.  
(Breve pausa.)
- LUISA. Con que usted se ha permitido introducirse en mi casa?
- EUG. Oh! Señora, esta visita...

ya sabe usted que me afano por obtener esa mano tan querida y tan bonita. (*Se la estrecha.*)

LUISA. Mas qué hace usted, caballero?

EUG. No estamos solos los dos?

LUISA. Modérese usted por Dios.

EUG. Está bien, ya me modero.

LUISA. Prométame usted...

EUG. Prometo.

LUISA. El qué?

EUG. El qué?

LUISA. Si.

EUG. Es verdad:

no lo sé.

LUISA. Formalidad.

EUG. Desde luego.

LUISA. Y ser discreto.

EUG. Lo ofrezco; y si es necesario lo juro...

LUISA. Bien.

EUG. Por la espada

(*Con solemnidad.*)

de mi padre (creo que nada

juro: él era boticario.)

LUISA. Pero esa es mucha porfia!

Me asedia usted, sin saber

si entre los dos podrá haber

la mas leve simpatia.

EUG. Si la habrá.

LUISA. Por qué razon?

EUG. Voy á hacerle á usted ahora la autopsia...

LUISA. El qué?

EUG. Si, señora:

la autopsia del corazon.

Yo no diré que usted sea

la única mujer hermosa,

sino que otra más preciosa

Madrid, no es fácil que vea.

LUISA. Jóven, me agrada ese vivo

entusiasmo, esa franqueza;

aunque no es tal mi belleza

que algun débil atractivo...  
EUG. Débil atractivo, ah, no!  
no pueden serlo, señora,  
esa tez encantadora,  
donde el carmin estampó  
con la nieve sus colores;  
ese cuello torneado,  
ese brazo modelado  
por el Dios de los amores:  
esa cintura, esa parte  
del corsé, que ufano alienta,  
y que para nada cuenta  
con los recursos del arte.

Ay! Señora! á mi entender  
por mas que sirva á las gentes  
tal destreza, sus clientes  
quejas debieran tener  
de esa misma habilidad;  
puesto que, si bien se mira,  
para ellas es la mentira  
y para usted la verdad.

LUISA. Jóven... *(Con amabilidad.)*

EUG. Y no es la figura  
lo que seduce mi vista,  
que para un alma de artista  
no está todo en la hermosura.  
Pero el billete que ahora  
acabo de recibir.

LUISA. *(El de Emilia.)*

EUG. A descubrir  
basta su ingenio, señora.

LUISA. Cómo?

EUG. La bella estructura  
de su letra, su dición  
muestran una educacion,  
que se eleva á mas altura  
que los productos de ese arte  
que usted cultiva con harta  
perfeccion.

LUISA. Pero mi carta  
no vale..

EUG. Por otra parte

- no es ella solo. Cuan bien maneja usted el piano...
- LUISA. (Nunca ha llegado mi mano á ese instrumento.)
- EUG. Tambien canta usted : y qué expresion! qué voz!
- LUISA. Mi canto le admira?...
- EUG. Me dirá usted que es mentira? Hable por mí esta cancion.
- LUISA. Si es una cancion... (que canta Emilia.)
- EUG. Con que , señora, va usted á cantar ahora?
- LUISA. Imposible! la garganta la tengo fatal. (Maldito lance!)
- EUG. Pero...
- LUISA. (Qué porfia!)
- EUG. Luego... mas tarde... otro dia...
- EUG. Tendré tanto gusto...
- LUISA. Chito!
- EUG. Eh!
- LUISA. Me parece que ya va á subir Emilia.
- EUG. Y qué? Subirá con el corsé: usted me lo probará!...
- LUISA. Vaya una idea.
- EUG. No es chanza; téngalo usted por aviso. A lo menos es preciso que me dé alguna esperanza...
- LUISA. Despues...
- EUG. Si nos une el lazo de una dulce simpatia, es necesario...
- LUISA. Otro dia...
- EUG. Voy á concederle un plazo. Las tres de la tarde son... (*Mira el reloj.*) Doce horas le daré de término : volveré

- esta noche...  
LUISA. La ocasion  
está escogida con tino!  
EUG. Volveré á la misma hora.  
LUISA. Pues me gusta!  
EUG. Si, señora:  
ya he aprendido el camino.

### ESCENA X.

LUISA, D. EUGENIO, EMILIA, *que trae un corsé.*

- EMILIA. Señora, aqui está el corsé.  
LUISA. Hágame usted el favor  
de entregárselo al señor.  
EUG. (Yo se lo devolveré  
(*Ap. á Luisa, tomándolo.*)  
fielmente.)  
LUISA. (Cuando usted quiera )  
(*Ap. á Eugenio.*)  
EUG. Hasta la vista. (*Saluda y váse.*)

### ESCENA XI.

LUISA, EMILIA.

- EMILIA. (Y se va!  
No es posible dudar ya:  
ni una mirada siquiera!)  
LUISA. (Puesto que él me hace el favor  
de suponerme mujer,  
instruida, mi deber  
es... mantenerle en su error:)  
EMILIA. (Las cartas voy á quemar  
que para él habia reunido.) (*Las busca.*)  
LUISA. (Cuando él sea mi marido  
le podré desengañar.  
Qué busca esta? Habrá notado?...)  
(*Reparando en Emilia y como queriendo  
apartarla de su idea.*)  
Cómo tiene usted los ojos!  
A ver? Los párpados rojos...

si, como de haber llorado.  
EMILIA. (Mal oculto mi dolor.)  
Yo, señora... nada de eso;  
si es al contrario...

LUISA. Un acceso  
de risa? Tanto mejor.

EMILIA. Por qué?

LUISA. Todos los afanes  
de una jóven han de estar  
en reir siempre... y cantar,  
para que asi los galanes  
se acerquen á enamorarla.  
A propósito: hace tanto  
tiempo que descuida el canto...

EMILIA. Yo temia disgustarla  
con mi distraccion, señora.

LUISA. Oh! de ninguna manera:  
cante usted siempre que quiera;  
siempre, por ejemplo, ahora.  
Hay que olvidar al infiel  
amante: y yo... desde hoy  
figúrese usted que soy  
su hermana, su amiga fiel.

EMILIA. Oh! gracias!...

LUISA. Bien estaria  
que al que asi la ha abandonado,  
al hombre que la ha tratado  
con tanta descortesia,  
le fuese usted á guardar  
la mas fina consecuencia.  
Bonita correspondencia!  
Con que, va usted á cantar?

EMILIA. Yo?

LUISA. No admito dilacion.

EMILIA. Pero...

LUISA. Ha de ser al instante.

EMILIA. Y qué quiere usted que cante?

LUISA. Cualquiera cosa: la cancion  
esa de...

EMILIA. Cuál?

LUISA. Esa de...  
esa que usted ha aprendido

ha poco, donde hay un nido...  
y pájaros...

EMILIA. Si, ya sé.

*Vuélvete, pobre pájaro,  
vuélvete al nido.*

LUISA. Esa.

EMILIA. Tomaré el papel.

*(Emilia abre el piano y hace ó figura que hace en él algunos preludios. A este tiempo D. Eugenio levanta las cortinillas de su ventana, y se pone á escuchar, fingiendo que se afeita. Luisa se coloca á la derecha de Emilia, á quien oculta, y cuando esta canta, aquella hace gestos y ademanes como si fuese quien cantara.)*

LUISA. Ya levanta la cortina:

creerá que soy yo.

EMILIA. *(Cantando.) Vuélvete, pobre pájaro,*

*vuélvete al nido,  
si de la negra pólvora  
temes el ruido.*

*Será un dolor  
que caigas en las manos  
del cazador.*

— — —  
*Saluda al alba plácida,  
cantando amores,  
y huye las redes pérfidas  
que hay entre flores.*

*Será un dolor  
que caigas en las manos  
del cazador.*

EUG. Divina!!

*(Desde la ventana palmoreando. Luisa va á cerrar la ventana. Emilia se adelanta precipitadamente y divisa á D. Eugenio: este corre las cortinillas.)*

EMILIA. Cielos! quién escucha? Es él!

LUISA. Y quién es él?

EMILIA. El que ahora

en la ventana aplaudia?  
Mi amante.

LUISA. El que usted decia  
que la olvidó?

EMILIA. Si , señora.

LUISA. (Ostentar severidad  
es lo que ahora me conviene.)  
Señorita , usted mantiene  
tratos con la vecindad  
del género masculino!

EMILIA. Yo aseguro que ignoraba...

LUISA. Ya estoy!

EMILIA. Esto me faltaba!

LUISA. Con que usted ama al vecino?

Quiero que á Guadalajara  
se marche usted , señorita.

EMILIA. Pero...

LUISA. Le hará una visita  
á su tia doña Clara.

Solo que no es menester  
que vuelva. (La ira me abrasa!)

EMILIA. Me arroja usted de su casa?

LUISA. Es muy fácil de entender.

EMILIA. Pero lo que yo no entiendo  
es este rigor , señora:  
antes tan fina , y ahora...  
aunq̃ue si : ya lo comprendo.

LUISA. Usted no comprende nada.

EMILIA. Que no comprendo? Si tal.

Con que es usted mi rival?

Usted está enamorada  
de don Eugenio? Oh! no es justo  
que yo me oponga...

LUISA. Al momento  
fuera de casa.

EMILIA. No intento  
resistir : con mucho gusto!

LUISA. Tome usted su ropa.

## ESCENA XII.

EMILIA.

Si;

mas de Madrid no saldré:

viviré cerca y veré

quién entra y quién sale aquí.

Yo haré que de mí se acuerde.

Y me llamaba su amiga;

su hermana! Tambien la hormiga

cuando se la pisa muerde.

Voy á guardar el paquete...

*(D. Eugenio abre la ventana y tira una carta.)*

Pero qué es esto? Un papel

ha caido. Es letra de él:

veamos qué dice el billete.

«Adorable Luisa. El dueño de la habitacion que ocupo me acaba de poner en la calle, so pretexto de que no le pago. Esto me privará del placer que tantas veces he disfrutado, oyendo los deliciosos cantos en que ejercitab su voz.»

Ella jamás ha cantado...

«Pero yo me presentaré en su casa, y entrea tanto repetiré con usted: Ni el tiempo ni la distancia bastan á separar dos corazones, á quienes liga el estrecho lazo de una tierna simpatia...»

Pero si esta frase es mia,

y la carta todavia

á su poder no ha llegado!

A no ser que ella...

*(Registra el paquete de las cartas y ve que falta una.)*

Cabal:

la cinta está desatada.

Pues! y la carta enviada

á nombre de mi rival.

Es decir que ella se vale

de mis armas; que ella emplea  
mis escritos... Oh! qué idea!

Ella verá cómo sale  
del nuevo lance: otra vez  
mi letra le va á servir.

*(Se sienta á escribir.)*

«Espero á mi querido Eugenio esta noche:  
cenaremos juntos; cantaremos juntos; reire-  
mos juntos; pasaremos el tiempo agradable-  
mente.—Luisa Cantalapiedra, viuda del aban-  
derado Fariñas.» *(Dobla el papel.)*

Ella quiere concluir  
su anticipada viudez.

Pretende hacer un marido  
de Eugenio... pronto sabremos  
el resultado: veremos  
quién saca mejor partido.

*(Lia la carta en una pieza de dos cuartos,  
la arroja por la ventana á la de D. Euge-  
nio, y sale precipitadamente.)*

### ESCENA XIII.

D. EUGENIO *en la ventana*, y despues LUISA.

EUG. Pronta ha sido la respuesta!  
Hola! á cenar me convida!  
Esta noche... no; en seguida  
voy allá. Tendremos fiesta...  
compraré un pastel y vino...

LUISA. Espresiones á la tia  
*(Como hablando, dentro, con otra persona.)*  
y feliz viaje.

EUG. Alma mia,  
voy al momento.

### ESCENA XIV.

LUISA.

El vecino  
me está hablando en alta voz...

voy á decir que se calle...  
(*Se asoma á la ventana.*)  
Qué! si ha salido á la calle.  
A dónde irá tan veloz?  
En el almacén ha entrado  
de comestibles: que irá  
á buscar? y vuelve ya  
con un bulto empapelado  
y dos botellas... Dios mio!  
qué va á hacer ese muchácho?  
si estará acaso borracho?  
No es mucho lo que confío  
en su juicio... Y entra aqui!  
Precisamente!... la puerta  
estará tal vez abierta...  
voy á cerrarla. Si, si.  
Oh! lo que es en este instante  
á ese jóven, que es tan vivo  
de genio, no le recibo.  
Pero ya es tarde. (*Viendo á D. Eugenio.*)

## ESCENA XV.

LUISA, D. EUGENIO.

EUG. Adelante.  
LUISA. A qué viene esto, vecino?  
EUG. Ya vé usted que acudo fiel  
á la cita... y qué pastel  
traigo!...  
LUISA. Pero hombre...  
EUG. Y qué vino!  
LUISA. (*Salió lo que yo decia.*)  
EUG. (*Venga un abrazo.*)  
LUISA. Qué horror!  
está ébrio!  
EUG. Sí, de amor.  
LEISA. Y loco!  
EUG. Si, de alegría.  
Con que usted tiene ya gana  
de que cenemos?  
LUISA. Yo espero

- que usted se irá caballero...
- EUG. No me voy hasta mañana.
- LUISA. Qué oigo!
- EUG. No es cosa de riña;  
ni hay razon porque me arguya...  
No es esta la letra suya?  
(*Enseñándola la carta.*)
- LUISA. (De Emilia... pícara niña!)
- EUG. Es letra suya?
- LUISA. Si... es mia.  
(Y no lo puedo negar!...)
- EUG. Entonces, no hay que dudar.  
(Y yo necio, que queria  
hablarle de casamiento!...)  
Es preciso divertirse...  
cenar... cantar y reirse.
- LUISA. Pero...
- EUG. Aqui está el documento  
que acredita...  
(*Por la carta que enseña.*)
- LUISA. (Bien estamos.)
- EUG. Y dice asi: cenaremos  
juntos...
- LUISA. Pero...
- EUG. Cantaremos...  
Eccétera. Con que... vamos  
en amante compañía  
á sentarnos á la mesa.
- LUISA. Usted pretende...
- EUG. No es esa  
la letra suya?
- LUISA. Si, es mia.
- EUG. Pues negocio convenido.  
El armario?
- LUISA. Allí. (Me asombra  
(*Le señala: D. Eugenio pone la mesa.*)  
tanta audacia.)
- EUG. Vamos.
- LUISA. (Sombra  
de mi difunto marido,  
cierra los ojos.)  
(*Se sientan á la mesa y cenan.*)

- EUG. Jamon...  
es un bocado excelente...  
vaya, matámosle el diente.  
(Reparando en algunos rótulos.)  
Qué dice aquí? Salomon  
en aceite. (Rie.)
- LUISA. (Me empalago  
su risita.)
- EUG. Buen bocado!  
Digo! Un rey escabechado!  
Y esto? Batatas de Maga...  
Ah! de Málaga... Caballo  
de ángel! Oh! quién escribió  
los rótulos?..
- LUISA. Qué sé yo?  
(Si supiera quién!..)
- EUG. Yo estallo (Levantándose.)  
de risa. Válgame Dios  
y cuánto disparatar!
- LUISA. Si.
- EUG. Ahora vamos á cantar.
- LUISA. Imposible: tengo tos.
- EUG. No importa: aquella cancion...  
que está allí...
- LUISA. Pero qué empeño!..
- EUG. Vuélvete, pobre pájaro,  
vuélvete al nido.

### ESCENA ULTIMA.

LUISA y D. EUGENIO, en la ventana EMILIA.

- EMILIA. Vuélvete pobre pájaro, (Cantando.)  
vuélvete al nido,  
si de la negra pólvora  
temes el ruido.
- LUISA. (Ay! yo tiemblo!)
- EUG. Es esto un sueño?  
es una alucinacion?
- EMILIA. Será un dolor (Cantando.)  
que caigas en las manos  
del cazador.

- EUG. Parece que se oye el canto  
al través de la pared.
- LUISA. (Bien vá!)
- EUG. Señora, es usted  
ventrilocua?
- LUISA. (Cielo santo!  
qué vergüenza!)
- EUG. Desde aqui  
(*Se asoma al bancon.*)  
escucharé, y es acento  
de Emilia! él que antes oí!  
(*Volviendo á la escena.*)  
Señora, haga usted de modo  
que yo me pueda explicar...
- LUISA. (Yo me voy á desmayar!)
- EMILIA. (*Desde la habitacion de D. Eugenio.*)  
Con esto se explica todo.  
(*Tira una carta á la escena.*)
- EUG. Letra de Luisa! Me envia (*Còge la carta.*)  
Desde la calle un billete...  
Será que este gabinete  
es de fantasmagoria?  
Lo que sucede es extraño!...  
(*Lee la carta para sí.*)  
Ya comprendo... todo es  
falso... como sus corsés...  
Con que todo ha sido engaño?  
Con que todos sus hechizos  
eran vanos fingimientos?  
Conque todos sus talentos  
eran talentos postizos?
- EMILIA. *Vuélvete pobre pájaro, (Cantando.)  
vuélvete al nido.*
- EUG. Qué escucho? es una advertencia  
del cielo.  
(*Reparando en Luisa que se ha dejado caer  
desmayada.*)  
Y se ha desmayado  
la viuda! le pondré al lado  
este pomito de esencia.  
(*Lo hace y vuelve á la ventana.*)  
Emilia, salgo de aqui

y voy de tu amor en pos;  
mañana iremos los dos  
á la vicaria?

EMILIA. Si.

EUG. Oh dicha! un ángel divino  
me abre las puertas del cielo...  
y entro.  
(Como yéndose á salir por la ventana.)

EMILIA. Ah!

EUG. Lejos está el suelo,  
(Repara la altura y se va á otro lado.)  
equivocaba el camino.

Tanto el corazón se afana  
por llegar á tí, alma mía,  
que arrebatarme quería  
el amor por la ventana.

(Al público.)

La viuda aquí desmayada:  
la doncella allí me espera...

Yo, señores, cuánto diera  
por oír una palmada!

**FIN DE LA COMEDIA.**

# CATALOGO

## de las obras Dramáticas y Liricas de la Galeria

### EL TEATRO.

- Achaques de la vejez.  
Angela.  
Afectos de odio y amor.  
Arcanos del alma.  
Amar despues de la muerte.  
Al mejor cazador...  
Acaque quieren las cosas.  
Amor es sueño.  
Al cabo de los años mil...  
Alarcon.  
A caza de herencias.  
A caza de cuervos.  
Amante, rival y paje.  
Amor, poder y pelucas.  
Al llegar á Madrid.  
Bonito viaje.  
Boadicea, *drama heróico*.  
Con razon y sin razon.  
Cañizares y Guevara.  
Cómo se rompen palabras.  
Cosas suyas.  
Conspirar con buena suerte.  
Chismes, parientes y amigos.  
Cada cual ama á su modo.  
Cocinero y Capitan.  
Con el diablo á cuchilladas.  
Costumbres políticas.  
Calamidades.  
Don Sancho el Bravo.  
Don Bernardo de Cabrera.  
De audaces es la fortuna.  
Dos sobrinos contra un tio.  
D. Primo Segundo y Quinto.  
El anillo del Rey.  
El amor y la moda.  
El chal de cachemira.  
El caballero Feudal.  
El cadete.  
Espinas de una flor.  
¡Es un ángel!  
El 5 de agosto.  
Entre bobos anda el juego.  
El escondido y la tapada.  
En mangas de camisa.  
¡Está loca!  
El rigor de las desdichas, ó Don Hermógenes.  
Esperanza.  
El Gran Duque.  
El afan de tener novio.
- El Héroe de Bailen, *Loa y Corona Poética*.  
¡En crisis!!!  
El Licenciado Vidriera.  
El Suplicio de Tántalo.  
Echarse en brazos de Dios.  
El rico y el pobre.  
El Justicia de Aragon.  
El Veinticuatro de Febrero.  
El Caballero del milagro.  
El que no cae... resbala.  
El Monarca y el Judío.  
El pollo y la viuda.  
El beso de Judas.  
El Niño perdido.  
El pacto de sangre.  
El alma del Rey Garcia.  
El amor por la ventana.  
Faltas juveniles.  
Flor de un dia.  
Furor parlamentario.  
Hacer cuenta sin la huéspeda.  
Historia china.  
Hija y madre.  
Instintos de Alarcon.  
Indicios vehementes.  
Juan sin Tierra.  
Juan sin Pena.  
Juana de Arco.  
Judit.  
Jaime el Barbudo.  
Jorge el artesano.  
Juana de Nápoles.  
La escuela de los amigos.  
Los Amantes de Teruel.  
Los Amantes de Chinchon.  
Los Amores de la niña.  
Las Apariencias.  
La Banda de la Condesa.  
La Baltasara.  
La Creacion y el Diluvio.  
La Esposa de Sancho el Bravo.  
Las Flores de don Juan.  
La Gloria del arte.  
Las Guerras civiles.  
La Gitanilla de Madrid.  
La corte del Rey poeta.  
Los empeños de un acaso.  
Las tres manías, ó cada loco con su tema.
- La escala del poder.  
La Hiel en copa de oro.  
La Herencia de un poeta.  
Lecciones de Amor.  
Lorenzo me llamo y Carbonero de Toledo.  
Lluven hijos.  
Lo mejor de los dados...  
Los dos sargentos espanoles, ó la linda vivandera.  
La Madre de san Fernando.  
La Verdad en el Espejo.  
La Boda de Quevedo.  
La Rica-hembra.  
Las dos Reinas.  
La Providencia.  
Los dos inseparables.  
La pesadilla de un casero.  
Las Prohibiciones.  
La Campana vengadora.  
La Archiduquesita.  
La voz de las Provincias.  
La libertad de Florencia.  
La Crisis.  
Los extremos.  
La hija del rey René.  
La bondad sin la experiencia.  
Locura de amor.  
La escuela de los perdidos.  
Mal de ojo.  
Mi mamá  
Misterios de Palacio.  
Martin Zurbarano.  
Mariana Labarlú.  
Nobleza contra Nobleza.  
Negro y Blanco.  
Ninguno se entiende.  
No hay amigo para amigo.  
No es la Reina!!!  
Oráculos de Talia.  
Para heridas las de honor, ó el desagravio del Cid.  
Pescar á rio revuelto.  
Por la puerta del jardin.  
Rival y amigo.  
San Isidro (*Patron de Madrid*)  
Su Imagen.  
Simpatía y antipatía.  
Suenos de amor y ambición.

Tales padres, tales hijos.  
Trabajar por cuenta ajena.  
Traidor, inconfeso y mártir.

Un Amor á la moda.  
Una conjuracion femenina.  
Una conversion en tres minutos  
Un dómíne contó hay pocos.  
Una llave y un sombrero.  
Una leccion de córte.  
Una mujer misteriosa.

Una mentira inocente.  
Una noche en blanco.  
Un paje y un Caballero.  
Una falta.  
Ultima noche de Camoens  
Una historia del dia.  
Un pollito en calzas prietas.  
Un si y un no.  
Un huesped del otro mundo.  
Una broma de Quevedo.  
Una venganza leal.

Una coincidencia alfabética  
Una lágrima y un beso.  
Una Virgen de Murillo.  
Una aventura de Tirso.  
Virginia.  
Verdades amargas.  
Vivir y morir amando.  
Ver y no ver.

Zamarrilla, ó los bandidos de la  
Serranía de Ronda

## ZARZUELAS.

El eusayo de una ópera.  
Mateo y Matea.  
El sueño de una noche de verano.  
El Secreto de la Reina.  
Escenas en Chamberi.  
A última hora.  
Al amanecer.  
Un sombrero de paja.  
La Espada de Bernardo.  
El Valle de Andorra.  
El Dominó Azul.  
La Gotorra.  
Jugar con fuego.  
La cola del diablo.  
Amor y misterio.  
El calesero y la maja.  
El delirio.  
Guerra á muerte.

El estreno de un artista.  
El Marqués de Caravaca.  
El Grumete.  
La litera del Oidor.  
Gracias á Dios que está puesta  
la mesa.  
La Estrella de Madrid (*Su música.*)  
Tres para una.  
La Cisterna encantada.  
Carlos Broschi.  
Galanteos en Venecia.  
Un dia de reinado.  
Pablito. (Segunda parte de Don Si-  
mon.)  
Los dos Flamantes.  
La vergonzosa en Palacio.

La Caería real.  
El Hijo de familia, ó el lancero  
voluntario.  
Los jardines del Buen Retiro.  
El trompeta del Archiduque.  
Moreto.  
Loco de amor y en la corte.  
Los diamantes de la Corona.  
Catalina.  
La noche de ánimas.  
Claveyina la Gitana.  
La familia nerviosa, ó el suegro  
omnibus.  
Las bodas de Juanita.  
Mis dos mugeres.  
Cuarzo, piritá y alcohol.  
Pedro y Catalina, ó el Gran  
Maestro.

La Direccion de EL TEATRO se halla establecida en Madrid, calle del Pez, núm. 40,  
cuarto segundo de la izquierda.